

MIGUEL ROPERO NÚÑEZ

EL LEXICO ANDALUZ DE LAS COPLAS FLAMENCAS



I N D I C E

1. INTRODUCCION: VALORES DE ANDALUCIA .	7
2. LAS FUENTES DOCUMENTALES	9
3. EL FLAMENCO CONSTITUYE UN SUBSISTEMA DE LENGUAJE ESPECIAL	15
4. NATURALEZA DEL LENGUAJE DEL CANTE .	23
5. CRITERIOS LINGÜÍSTICOS PARA LA SELEC- CION DEL LEXICO	39
6. EL LEXICO ANDALUZ DE LAS COPLAS FLA- MENCAS	55
6 bis. EL LEXICO FLAMENCO: CLASIFICACION Y SIGNIFICADO	221
a) Términos específicos del léxico flamenco ...	222
b) Términos característicos del léxico flamenco	228
c) Términos del caló incorporados al léxico fla- menco	231
d) Andalucismos	236
e) Préstamos del lenguaje de germanía	239

El profesor Miguel Ropero Núñez, que en la actualidad imparte *Sociolingüística andaluza* en la Facultad de Filología de Sevilla, prosigue en esta obra la investigación iniciada, desde otra perspectiva, en su anterior libro *El léxico caló en el lenguaje del cante flamenco*.

En palabras suyas, éstos son sus propósitos y el *corpus* utilizado:

«Este trabajo pretende ser una contribución al estudio de “ese difícil mundo del flamenco” en su aspecto lingüístico y, al mismo tiempo, una contribución al estudio del vocabulario característico andaluz, ya que el flamenco, como fenómeno específico de Andalucía, aporta no sólo al habla andaluza sino también al lenguaje coloquial español un repertorio muy importante de palabras. ¿Quién no conoce hoy, gracias al flamenco, los términos *cantaor*, *tocaor*, *bailaor*, *jondo*, *quejíos*, *juerga*, *soleares*, *siguiriya*..., casi todos recogidos en el *Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua*?»

«Para recopilar el léxico andaluz de las coplas flamen-
cas, he recurrido al estudio sistemático de unas diez mil
coplas, recogidas en antologías y cancioneros populares.
Para recoger el léxico peculiar empleado por los “flamen-
cólogos” en la descripción de los distintos tipos de cantes
he utilizado una amplia bibliografía sobre temas
flamencos.»

